

TABLE OF CONTENTS

Preface	xi
Session 1 – Culture: Theory and Praxis	1
Cultivating knowledge diversity: Reflections on cognitive justice, ICT and development <i>Maja van der Velden</i>	3
Communication, organizations, and diverse populations, Part Two: Organizations and diverse populations <i>Mary Wilson</i>	14
Global software, local voices: The social construction of usefulness of ERP systems <i>José L. Abdelnour Nocera and Pat Hall</i>	29
Culture in human-computer interaction studies: A survey of ideas and definitions <i>Minna Kamppuri and Markku Tukiainen</i>	43
Cultural issues in the adoption of information and communication technologies by Indigenous Australians <i>Laurel Evelyn Dyson</i>	58
Meaning flowing through? VOICES and the dialogue on community networking <i>Geoffrey A. Walker</i>	72
The culture of computing: Does context matter? <i>Barbara J. Crump</i>	87
Session 2 – ICTs and Intercultural Communication	93
The shrinking IT pipeline: Should it be dismantled? <i>Kaylene Clayton</i>	95
Intercultural communication on websites: An analysis of visual communication in high- and low-context cultures <i>Elizabeth Würtz</i>	109
Falling through the (cultural) gaps? Intercultural communication challenges in cyberspace <i>Kenneth Reeder, Leah P. Macfadyen, Mackie Chase and Jörg Roche</i>	123
Has the tone of online English become globalized? An empirical research study investigating the written tone of university web sites around the world <i>Mary Evans, Alicia McBride, Matt Queen, Alexander Thayer and Jan Spyridakis</i>	135

Session 3 – ICTs and Cultural Hybridity	141
Does old Japan determine new Japan? The relationship between Seiken, the Internet, and political consciousness in Japan	143
<i>Makoto Nakada, Takanori Tamura, Leslie Tkach-Kawasaki and Toshikazu Iitaka</i>	
'Technology importation' and the strategy of informality: The heterogeneous enactment of an American computer-based learning project at public schools in Brazil	157
<i>Eduardo Junqueira Rodrigues</i>	
Wanting it both ways? Homogenisation or differentiation - the Western Australian periphery talks back to the core about satellite broadcasting	172
<i>Lelia Green</i>	
Theme Session 1	187
Culture and Intercultural Communication	
Attitudes towards and the need for multi-lingual websites in South Africa	189
<i>A. Stander and J-P. Van Belle</i>	
Internet communication in Russia: Constructing a social language	201
<i>Alexander E. Voiskounsky</i>	
Homogenization of cultural constructs through ICTs: The case of procrastination, creativity, and the Internet	206
<i>Dineh Davis</i>	
Diverse Cultural Matrices	
“And my microwave is a fox”: Reflecting domestic environments and technologies by means of self-documentation packages	211
<i>Anne Soronen and Olli Sotamaa</i>	
The use of open and repertory grid interview techniques in cross-cultural research	226
<i>Hafid Agourram and Mario Saucier</i>	
Impact of Indian personality construct <i>Gunas</i> on privacy and software piracy	240
<i>Nivedita Debnath and Kanika T. Bhal</i>	
Cultural Challenges to Online Learning	
Indigenous language in an e-learning interface: Translation of PLACE™ into the Māori language	250
<i>Te Taka Keegan, Roger Lewis, Tom Roa and Joanna Tarnowska</i>	
Challenges for global distance education	255
<i>Jack Fei Yang, Hung, Lai-Fa, Ching-Mei Hsiao and Nick Chao-Ming Lin</i>	
RFCs, MOOs, LMSs: Assorted educational devices	260
<i>Herbert Hrachovec</i>	

Session 4 – Culture and Economy	275
Barriers for information technology adoption in post-Soviet Central Asia <i>Mariana I. Markova</i>	277
Behind the digital divide: Capitals and user practices <i>Pille Vengerfeldt and Pille Runnel</i>	282
Diversity of the cultural influence of electronic communication amongst youth in regional Australia <i>Brigid L. Rawlings and Chris D. Keen</i>	297
The crisis of the record business and the surge of the download generation <i>Iván Adaime</i>	312
Session 5 – The Role of Governments and Activists in Culture, Technology and Communication	323
Deconstructing digital delusions and dependencies: The politics of identity and federal citizenship in Canada’s digital frontier <i>Cynthia J. Alexander</i>	325
Protecting copyrights on the Internet: A cultural perspective from Indigenous Australia <i>Peter John Radoll</i>	339
Health development and information and communication technologies in High Amazon: Telemedicine and institutionalization in interplay with diverse medical discourses <i>Gianluca Miscione and Lila Aizenberg</i>	349
Privacy and property in the global datasphere: International dominance of off-the-shelf models for information control <i>Dan L. Burk</i>	363
Panel 1 – The Multilingual Internet	375
Representations of indigenous language groups of North and South America on the world wide web: In whose voice? <i>Susan C. Herring and Zilia C. Estrada</i>	377
The language of online community in Junior Summit ’98 <i>Justine Cassell and Dona Tversky</i>	381
Linguistic standardization on the Internet <i>Daniel Pargman and Jacob Palme</i>	385
Welsh use in a bilingual online community: An initial analysis of <i>Pen i Ben</i> <i>Rhys Harries and Daniel Cunliffe</i>	389
Language and the Internet in Uzbekistan <i>Carolyn Wei</i>	393

Theme Session 2	397
Culture, Hybridization and ICTs	
Culture, communication, media and hybridism: The Dubai case <i>James Piecowye and Badran Badran</i>	399
“Curiosities of (Self)Consciousness”: Cultural identity performances on the Russian Internet <i>Henrike Schmidt</i>	411
Is there a Chinese Internet? Intercultural investigation on the Internet in the People’s Republic of China: Theoretical considerations and empirical results <i>Hans-Juergen Bucher</i>	416
Diffusion, Culture, Community	
Diffusion of high tech innovations in slow adopting countries: A revision to the classical diffusion framework <i>Cherie L. Whitney</i>	429
Cultural influences on Internet diffusion and website acceptance: Some findings from cross-cultural marketing research <i>Marc Hermeking</i>	442
Community issues with a local government portal <i>John Gammack and Paula Goulding</i>	454
Youth and Indigenous Cultures	
User interfaces: Black South Africans’ preferences re some language, icon and usability features <i>Tom Addison and Elisha Sirkissoo</i>	469
Kumeyaay.com: Internet hopes and realities for indigenous language revitalization <i>Constance Kampf</i>	482
Attitudes and perceptions of ICTs: A cross cultural survey <i>Michael Dahan and Dmitry Epstein</i>	497
Session 6 – Culture, Communication and E-Learning	507
ICT and the transformation of the university <i>Gunnar Guddal Michelsen</i>	509
Online discussions and <i>ako</i> in Aotearoa, New Zealand: Successful strategies for reciprocal teaching and learning in online discussion forums <i>Mary Panko and Miriama Postlethwaite</i>	524
Investigating the effects of unsupervised computer use on educationally disadvantaged children’s knowledge and understanding of computers <i>Frank Van Cappelle, Vanessa Evers and Sugata Mitra</i>	528
‘Foregrounding the goblet’: Moving on from geographic/nationality based frames of reference when looking at culture in the online classroom <i>Anne Hewling</i>	543
Polychronicity, internet, and media time use: Locating displacement effect <i>Waipeng Lee, Trevor M. K. Tan, Shahiraa Sahul Hameed</i>	548

Interdisciplinarity and interculturality in cyberspace: The learning system “Latin American Studies Online” <i>Philipp Budka, Elke Mader and Johann Stockinger</i>	558
Panel 2 – Utopian Dreams vs Real-World Conditions: Under what conditions can ICTs really help worse off communities?	563
The digital divide in Thailand: Past attempts to solve the problem and the need for consideration of culture <i>Soraj Hongladarom</i>	565
Creating a Smart Newtown: Realising a Utopian dream? <i>Andrea McIlroy</i>	570
The use of ICT in harnessing diasporic human capital: A case study <i>Peter A. Sy</i>	575
Communication, power and ICTs: Findings and observations from the Reflect ICTs Project in Burundi, India and Uganda <i>Hannah Beardon</i>	580
Session 7 – Alternative Models for ICT Diffusion	585
Ambivalence and integration in women’s talk about new technologies <i>Anoush Simon</i>	587
Linguistic determinants of search behaviour on websites <i>Anett Kralisch and Bettina Berendt</i>	599
From determinism to interaction: Building a new model of technological evolution <i>Wei Lu</i>	614
Implementing ICT centres for development in South Africa: Can cultural differences be overcome? <i>M. Snyman and D. Hulbert</i>	626
Author index	631